



Szezonális Ajánlat

SAISONALES ANGEBOT
SEASONAL MENU

Előételek - Vorspeisen - Appetizers

SZEZONÁLIS GYÜMÖLCSLEVÉS / FRUCHTSUPPE / FRUIT SOUP 2.390ft

Friss kerti gyümölcsseinkből készítve, hidegen tálalva, tejszínhabbal
Hergestellt aus unseren frischen Gartenfrüchten, kalt serviert mit Schlagsahne
Made from our fresh garden fruits, served cold with whipped cream

CAPRESE MOZZARELLA 2.990ft

kerti zöldekkal, paradicsommal, házi kenyérrel
mit Gartengemüse, Tomaten, hausgemachtem Brot
with garden greens, tomatoes and homemade bread

BLACK ANGUS CARPACCIO 3.990ft

Érlelt hátszín carpaccio, aprított rókagombával, olíván pirított langallóval
Carpaccio aus gereiftes Rumpsteak, serviert mit Olivenöl-Toast und Chanterelle
Aged rumpsteak carpaccio, served with bread toasted in olive oil and Chanterelle



Főételek - Hauptgerichten - Main courses

GARNÉLÁS-VÉNUSZKAGYLÓS, LAZACCAL ÍZESÍTETT TAGLIOLINA 6.290ft

SALMON INFUNDIERT TAGLIOLINA MIT

GARNELEN UND VENUSMUSCHELN

SHRIMP AND CLAMS TAGLIOLINA INFUSED WITH SALMON

Vajjal, fehérborral, friss petrezselyemmel, citrommal, és kevés fokhagymával készítjük

Zubereitet mit Butter, Weißwein, frischer Petersilie, Zitrone und wenig Knoblauch

Made with butter, white wine, fresh parsley, lemon and a little garlic

RÁNTOTT DUROC "FLEDERMAUS" 5.790ft

DUROC "FLEDERMAUS" SCHNITZEL

Duroc sertés keresztcsont húsa, klasszikus bécsi burgonyasalátával, vajban sütve

Kreuzbein Schweinefleisch von Duroc mit wiener Kartoffelsalat, in butter gebacken

Meat of the Pig Sacrum cooked in butter and served with classic potato salad Viennese style

GÖRÖG DINNYE FETÁVAL 3.590ft

WASSERMELONE MIT FETA / WATERMELON WITH FETA

Olíva bogyókkal, őrölt színes borssal tálalva. Kérésre csirkemell csíkokkal

Serviert mit Oliven und gemahlenem bunten Pfeffer. Auf Wunsch mit Hähnchenbruststreifen

Served with olives and ground coloured pepper. On request with chicken breast strips





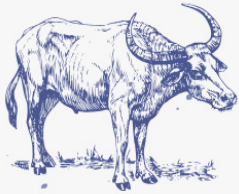
"LASSAN SÜLT" BÁRÁNYCSÜLÖK
"LANGSAM GEBRATENE" LAMMKEULEN
SLOW ROASTED LAMB SHANK

7.990ft

Rozmaringos újbουργonyával,
Vis szigetek paradicsomos favabraguval tálalva
Serviert mit Rosmarinkartoffeln,
Tomaten-Bohnen-Ragout von Vis Insel
Served with rosemary potatoes,
and a tomato-bean ragout from Vis Island

"LÁNCBAVERT" PIKÁNS VÍZIBIVALY BÉLSZÍNCsíKOK
PIKANTE WASSERBÜFFEL FILETSTREIFEN
SPICY WATER BUFFALO FILLET STRIPS

6.290ft



Pappardelle tésztával tálalva, pikáns, egzotikus fűszerekkel,
parmezán forgácscsal hintve
Serviert mit Pappardelle, pikanten, exotischen Gewürzen und
bestreut mit Parmesanspänen
Served with pappardelle pasta, piquant, exotic spices and
sprinkled with parmesan shavings

RUBIA GALLEGA T-BONE STEAK CCA 500-600G

19.990ft

Grillzöldség brunoise-val, kemencében pirított parmezános burgonyával és jus mártással
tálalva. Limitált mennyiségben kapható. Exkluzív hús Spanyolországból.

Serviert mit gegrilltes Gemüse Brunoise, Ofenkartoffeln überbacken
mit Parmesankäse und Jus. Exklusiv aus Spanien, verfügbar in begrenzten Mengen.

Served with grilled brunoise vegetables, oven roasted Parmesan potatoes
and gravy. Exclusively from Spain. Available in limited quantities.



Desszertek - Nachspeisen - Desserts

MÁKOS PARFAIT / MOHN PARFAIT / POPPY SEED PARFAIT

2.390ft

Friss gyümölcsökkel, meggy grüzével
Serviert mit frischem Obst und Kirschgrütze
Served with fresh fruits and cherry jam

MADÁRTEJ

2.090ft

UNGARISCHE "VOGELMILCH" / FLOATING ISLAND

Gyümölcsös tejszínhabbal
Mit frische Obst infundiert Schlagsahne
With fresh fruit infused whipped cream





Étlap

SPEISEKARTE MENU

Előételek / Vorspeisen / Appetizers

ERÓLEVES / FLEISCHBRÜHE / MEAT BOUILLON	1.790ft
Zöldségekkel, finommetélttel / Mit Gemüse und Nudeln / With vegetables and noodles + májgombóccal / mit Leberknödel / with liver dumplings	2.190ft
NAGYMAMA GULYÁSLEVESE	2.290ft
OMA'S GULASCHSUPPE / GRANDMOTHER'S GOULASH	
BABGULYÁS / BOHNENGULASCH / BEAN GOULASH	2.490ft
NAPI KRÉMLEVES	2.390ft
TÄGLICHE CREMESUPPE / DAILY CREAM SOUP	
kérhető laktózmentesen auf Wunsch laktosefrei on request lactose free	
ERDŐSZÉLI GOMBALEVES	2.090ft
WALDPILZSUPPE / FOREST MUSHROOM SOUP	
TATÁR BEEFSTEAK 10 DKG / BEEFSTEAK TATAR / STEAK TARTARE	5.590ft
ROSTON SÜLT TÖMÖTT LIBAMÁJ 12 DKG	7.490ft
GEBRATENE GÄNSELEBER / GRILLED GOOSE LIVER	
Fügelekváros-gyömbéres aszúmártással, pirított vajas kaláccsal Mit Milchbrot-Toast und einer Sauce von Feigemarmelade, Spätzle und Ingwer Served with buttered brioche toast and a late harvest wine sauce with fig jam and ginger	





Főételek / Hauptgerichten / Main courses

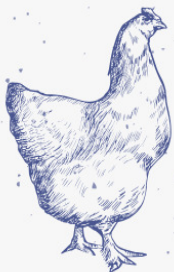
Szárnyasok / Geflügel / Poultry.

BORZAS CSIRKEMELL / "BORZÁS" HÜHNERBRUST / "BORZAS" CHICKEN BREAST 4.790ft
Falusi burgonyával és joghurtos-kapros tzatzikivel
Gebraten in einem knusprige Backteig Panade mit Steak Kartoffeln und Tzatziki
Battered crispy breast strips fried with steak potatoes and tzatziki on the side

GRILLEZETT, TÖLTÖTT CSIRKEMELL FILÉ GEGRILLTE, GEFÜLLTE HÜHNERBRUST FILET GRILLED, STUFFED CHICKEN BREAST FILLET 4.990ft
Pestóval, mozzarellával töltve, paradicsomos, parmezános, és rukkolás kézműves durumtésztával Ligúriából
Gefüllt mit Pesto und Mozzarella, dazu handwerkliche Hartweizen Nudeln aus Liguria mit Tomaten, Rucola und Parmesan
Filled with pesto and mozzarella, served with durum pasta from Liguria alongside tomatoes, arugula and parmesan cheese

KERTÉSZNÉ KEDVENCE / LIEBLINGS DER GÄRTNERIN / FAVORITE OF THE GARDENER'S WIFE 4.690ft
Csibemell csíkok friss zöldségekkel serpenyőben együtt grillezve, olíva bogyóval
Hähnchenbruststreifen mit frisches Gemüse in einer Pfanne gegrillt, dazu Oliven
Chicken breast stripes grilled in a pan with fresh vegetables and olives

GÖNGYÖLT CSIRKEMELL HÜHNERBRUSTROULADE / CHICKEN ROULADE 4.990ft
Zöldfűszerekkel töltve, mézes-pikáns pácban, grillezve készítjük, édesburgonya hasábbal és amerikai káposztasalátával tálaljuk.
Gefüllt mit grünen Kräutern, mariniert in Chili und Honig, in der Pfanne gegrillt, serviert mit Süßkartoffel-Pommes und amerikanischem Kohlsalat.
Filled with green herbs, coated in honey-spicy marinade, grilled, then served with sweet potato fries and american coleslaw salad.





Halak, rákok kedvelőinek
Für die Liebhaber von Meeresfrüchten
For seafood lovers

LAZAC STEAK 15DKG / LACHS STEAK / SALMON STEAK 7.290ft

Sós mandulán sütve, pikáns, szépiás spagettire fektetve, koktélrákokkal
 Auf gesalzenen Mandeln gebraten, dazu pikanten Sepien-Spaghetti und Cocktailgarnelen
 Cooked on salted almonds and served with spicy sepia spaghetti and cocktail shrimps



ROSTON SÜLT FOGASFILÉ / GEBRATENE ZANDERFILET /
 PAN-FRIED ZANDER FILLET 5.990ft

Friss, grillezett kerti zöldségekkel, fokhagymás-petrezselymes olívolajjal meglocsolva
 Serviert mit gegrilltem Gartengemüse und getropft mit Knoblauch und Petersilie
 angereichertes Olivenöl
 Served with grilled garden vegetables, dripped with garlic and parsley infused olive oil

RÁNTOTT VIKTÓRIA TAVI FOGASFILÉ 5.790ft
 PANIERTE ZANDERFILET VON VICTORIASEE
 BREADED ZANDER FILLET FROM VICTORIA LAKE

Remoulade mártással, édesburgonya hasábbal
 Mit Remoulade Soße und Süßkartoffel-Pommes
 With Remoulade sauce and sweet potato fries



FOGASFILÉ THAI PANANG CURRYVEL 5.990ft
 ZANDERFILET MIT THAI CURRY
 ZANDER FILLET WITH THAI CURRY

Thai panang curry, friss zöldségekkel, enyhén pikánsan, rizzsel tálalva
 Thailändisches Panang-Curry mit frischem Gemüse, leicht gewürzt, serviert mit Reis
 Thai panang curry with fresh vegetables, lightly spicy, served with rice

A ház ajánlata / Empfehlung des Hauses /
The suggestion of the House



PÁL-PÉTER SZELET / PÁL-PÉTER SCHNITZEL / 4.790ft
 PÁL-PÉTER

A szelet húst füstölt sonkával összefektetjük, és kirántjuk. Bazsalikomos paradicsommal,
 mozzarella sajttal borítjuk, reszelt parmezánnal hintjük, sütőben összepirítjuk.
 Petrezselymes burgonyával tálaljuk.

Die panierte Fleischscheiben werden mit geräuchertem Schinken zusammengelegt,
 danach mit Basilikum, Tomaten, Mozzarella bedeckt, mit geriebenem Parmesan bestreut
 und im Ofen gebraten. Wird mit Petersilienkartoffeln serviert.

We lay a slice of smoked ham onto the meat, bread it, then fry it. Then we layer basil,
 tomatoes, mozzarella cheese on top of it with grated parmesan and bake it in the oven.
 The meat is served with parsley potatoes.





Házias étkeink
Unsere häusliche, ungarische Speisen
Our homely hungarian dishes

TÚRÓS CSUSZA / TOPFENFLECKERLN / CURD CHEESE NOODLES 3.490ft

NYÚLI BETYÁR PECSENYE / SCHWEINEKAMM / PORK CHUCK 4.990ft

Tarja fokhagymásan, falusi burgonyával, kakastaréj-szalonnával, borban párolt káposztával
 In Knoblauchmarinade vorbereitet, serviert mit Speck, in Wein
 gedünstete Sauerkraut und Steak Kartoffeln
 Marinated in garlic and served with bacon, wine boiled sour cabbage and potato wedges

PÖRKÖLT / GULASCH / GOULASH STEW 4.590ft

Három féle pörköltet készítünk (marha, mangalica, borjú), vörösborral, házi galuskával,
kérjük kollégánktól érdeklődjön a friss ajánlatról

Wir kochen drei Gulaschsorten (Rind, Mangalica, Kalb) mit Rotwein und ungarischen
 Nockerln, **bitte fragen Sie unsere Kollegen nach dem aktuellen Angebot**

We cook three types of goulash (beef, mangalica, veal) with red wine and hungarian
 dumplings, **please ask our colleagues for the current offer**

"SÁRKÁNYLIK" PECSENYE / "DRACHENLOCH" BRATEN / 5.390ft
 "DRAGON'S PIT" ROAST

Bélszín és tarja csíkozva, pikáns bugaci mártásban, burgonya berébe töltve
 Rinderfilet und Kamm gestreift, mit pikanter Bugac-Soße, gefüllt in Kartoffelpuffer
 Beef filet and chuck steak striped roasted, served in a spicy Bugac-sauce, filled into
 potato pancakes

CSALÁDI BŐSÉGTÁL 2 FŐTŐL RENDELHETŐ 6.500ft
 HAUPTGERICHTPLATTE VON 2 PERS. /fő
 MAIN COURSE PLATE FROM 2 PERS.

A tál tartalma; sertés szűzérme, grillezett tarja, borzas csirkemell, rántott gomba,
 vörösboros párolt káposzta, kapros uborkamártás, falusi burgonya, zöldséges rizs.
 Marha bélszínnel szűzérme helyett: 8490. ft.

Die Platte enthält; Schweinefilet, gegrillte Schweinekamm, "Borzas"-Hühnerbrust, mit
 gedünsteter Kohl in Rotwein, Gurkensauce mit Dill, panierte Pilzen, Steak kartoffeln und
 Reis mit Gemüse. Mit Rinderfilet statt Schweinefilet: 8490 ft.

The plate includes the following; pork tenderloins, grilled pork chuck, "borzas" chicken
 breast, cabbage boiled in red wine, cucumber sauce with dill, breaded mushrooms, steak
 potatoes and rice with vegetables.
 Possible with beef filet instead of pork tenderloins for 8490 ft.

BORJÚBÉCSI KARAJ / WIENER KALBSKAREE SCHNITZEL 7.290ft

klasszikus bécsi burgonyasalátával, vajban sütve
 mit wiener Kartoffelsalat, in butter gebraten
 cooked in butter and served with classic potato salad Vienna style



Steakek és grillezett húsok
Steaks und Grillgerichte / Steaks and grilled meats

DUROC KARAJ
DUROC SCHWEINSKARREE
DUROC PORK CHOP

6.990ft

Sült vargányával, juhtúrós sztrapacskaival, Jus mártással tálalva
limitált mennyiségben kapható
Serviert mit gebratenen Steinpilzen, Jus Soße und Strapatschka mit Schafskäse,
verfügbar in begrenzten Mengen
Served with roasted porcini mushrooms, gravy and curd from sheeps milk
mixed with strapacska, **in limited quantities**

BORJÚ SZÜZ / KALBSMEDAILLON / VEAL MEDALLION

11.490ft

Dióolajon piritott vargányakrèmes barátfülével, vörösboros hecsedlimártással
Serviert mit eine Hagebutte-Rotwein Soße und Teigtaschen gefüllt mit Steinpilzrahm
Served with a rose hip red wine sauce and dumplings filled with Porcini cream

ÉRLELT PRÉMIUM HÁTSZÍN 200G
DRY-AGED RUMPSTEAK / DRY-AGED RUMP STEAK

8.990ft

Hagymás-sonkás burgonyával, gorgonzola mártással
Serviert mit Gorgonzola-Soße und Bratkartoffeln mit Speck und Zwiebel
Served with gorgonzola sauce and pan fried potatoes with bacon and onion

ÉRLELT MARHA BÉLSZÍN 200G
GEREIFTES RINDERSTEAK FILET / BEEF FILET STEAK

10.490ft

Grill zöldség brunoise-val tálalva, kemencében piritott parmezán sajtos burgonyával,
gorgonzola mártással
Serviert mit gegrilltes, gewürfeltes (brunoise) Gemüse, Ofenkartoffeln überbacken
mit Parmesankäse und Gorgonzola Soße
Served with grilled, diced (brunoise) vegetables, oven roasted Parmesan potatoes
and Gorgonzola sauce



BÁRÁNYGERINC KORONA
LAMMKRONE GEGRILLT / CROWN ROAST OF LAMB

11.990ft

Rózsásra grillezve, grill zöldség brunoise-val tálalva, kemencében piritott parmezán sajtos
burgonyával és vargánya veloutéval
Serviert mit gegrilltes, gewürfeltes (brunoise) Gemüse, Ofenkartoffeln überbacken
mit Parmesankäse und Steinpilz-Veloute
Served with grilled, diced (brunoise) vegetables, oven roasted Parmesan potatoes
and porcini veloute

VÍZIBŰFALY STEAK 300G
WASSERBÜFFEL FILET / WATER BUFFALO FILET STEAK

16.250ft

Hagymás-sonkás burgonyával, paradicsomos sült babbal, jus-vel tálalva
Serviert mit Jus-Soße, bohnen in tomatensoße, und Bratkartoffeln mit Speck und Zwiebel
Served with gravy, beans in tomatosauce and pan fried potatoes with bacon and onion



Vegetáriánus ételeink
Vegetarische Gerichte / Vegetarian dishes

RÁNTOTT MOZZARELLA 3.790ft
GEBRATENER MOZZARELLA / FRIED MOZZARELLA

Magvas panírban, salátaágyon
In Paniermehl mit Samen, auf einem Salatbett
In seeded breadcrumbs, on a bed of salad



"VEGUSZTA" 3.990ft

Friss kerti zöldségek, mozzarella, parmezános burgonyabejglivel, sütőben összesütve
Frische Gemüse vom Garten, Mozzarella, Parmesan und Kartoffelroulade zusammen gebacken
Fresh garden vegetables, mozzarella, parmesan potato roll, baked in the oven

GÖRÖG SALÁTA / GRIECHISCHER SALAT / GREEK SALAD 3.490ft

kérésre grillezett csirkemell csíkokkal 4.590ft
with grilled chicken breast stripes /mit gegrillter Hähnchenbrust streifen

VARGÁNYÁS-TEJSZÍNES, BAZSALIKOMMAL GYÚRT TAGLIOLINA 4.790ft
TAGLIOLINA INFUNDIERT MIT BASILIKUM
BASIL INFUSED TAGLIOLINA

sült vargánya, ördögsekér gomba, vargánya velouté, 2 éves andalói Montagna Classico sajt
Steinpilze, Kräuter-Seitling, Steinpilzvelouté, mit Montagna Classico-Käse
aus Andalo gereift für zwei Jahren mit Nudeln
king trumpet mushrooms, porcini velouté, aged 2-years-old Andalusian Montagna Classico cheese

"OTELLO" MÉZES-BALZSAMOS SALÁTA CSÍRÁKKAL 2.990ft
SALAT MIT SPROSSEN UND "OTELLO" HONIG-BALSAMICO-DRESSING
SALAD WITH SPROUTS AND "OTELLO" HONEY BALSAMIC DRESSING

Kísérők / Beilagensalate / Side salads



UBORKASALÁTA / GURKENSALAT / CUCUMBER SALAD 990ft

HÁZI KOVÁSZOS UBORKA 1.190ft
HEFE-SALZGURKEN / PICKLED CUCUMBER

HÁZI VEGYES SAVANYÚSÁG 1.190ft
UNGARISCHE GEMISCHTE SALAT
HUNGARIAN MIXED PICKLED SALAD

KÁPOSZTASALÁTA / KRAUTSALAT / SLAW 990ft

AMERIKAI KÁPOSZTASALÁTA 1.190ft
AMERIKANISCHER KRAUTSALAT / COLESLAW



KENYERES KOSÁR 990ft
BROT IM KORB / BREAD BASKET

PARADICSOMOS, ÉDESKÖMÉNYES ÓRIÁSBAB 1.790ft
RIESENBOHNEN IN TOMATENSOSSE / BEANS IN TOMATOSAUCE





Desszertek / Desserts

TIBOR APÁTOK PALACSINTÁJA PALATSCHINKEN VON VATER TIBOR PANCAKES OF FATHER TIBOR

2.390ft

Gesztenyelekvárral töltve, vörösborban párolt aszalt gyümölcsökkel,
mézzel csurgatva
Gefüllt mit Kastanienmarmelade. Darauf liegt honig und serviert mit einer
Rotwein sauce und Trockenobst
Filled with chestnut jam, topped with honey and served with
a red wine sauce and dried fruits

FAGYLALTKEHELY / EISBECHER / SUNDAE

2.190ft

kérésre vegán fagylaltból
auf Wunsch von veganem Eis / on request from vegan ice cream

2.390ft

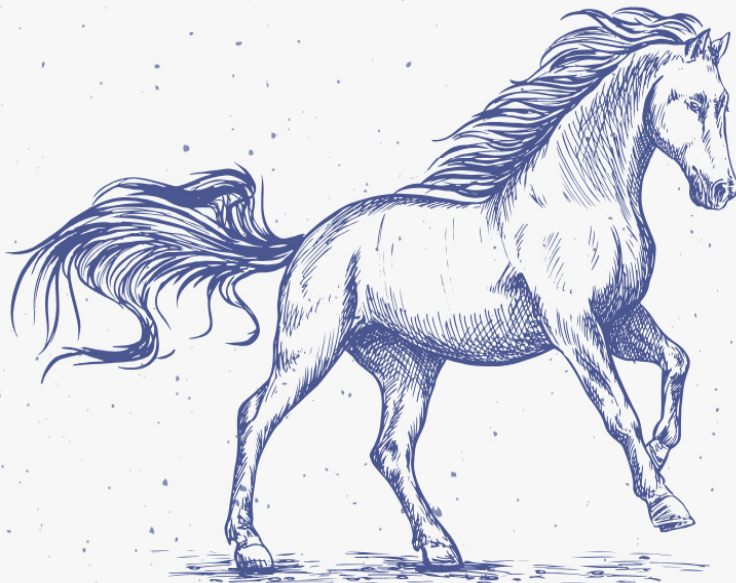
NAPI CSOKOLÁDÉ DESSZERT TÄGLICHE SCHOKOLADE DESSERT DAILY CHOCOLATE DESSERT

2.390ft



GESZTENYEPÜRÉ KASTANIENPÜREE CHESTNUT PURÉE

2.290ft



Kedves Vendégeink! Ételeink allergiát és intoleranciát kiváltó összetevőiről kérjük tájékozódjanak kollégáinktól!

Liebe Gäste! Bitte fragen Sie unsere Kollegen nach Allergien und Unverträglichkeiten auslösenden Zutaten in unseren Speisen!

Dear guests! Please ask our colleagues about the ingredients that cause allergies and intolerances in our food!



Amennyiben valamelyik ételünkből kis adagot szeretnének fogyasztani, az eredeti ár 70%-át számoljuk fel.

Wenn Sie eine kleine Portion eines unserer Speisen essen möchten, berechnen wir 70 % des ursprünglichen Preises.

If you want to eat a small portion of one of our meals, we will charge 70% of the original price.



Kérjük vegyék figyelembe, hogy éttermünkben 10%-os szervízdíjat számolunk fel!

Bitte beachten Sie, dass wir in unserem Restaurant eine Servicegebühr von 10 % erheben!

Please note that we charge a 10% service charge in our restaurant!

